

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ІНСТРУКЦІЯ ДЛЯ КОРИСТУВАЧА

ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ	16
УСТАНОВКА	18
ЕКСПЛУАТАЦІЯ	19
ЗБЕРІГАННЯ	23
ЗАМОРОЖУВАННЯ	24
РОЗМОРОЖУВАННЯ	25
ОБСЛУГОВУВАННЯ І ОЧИЩЕННЯ	25
ЕКОНОМІЯ ЕНЕРГІЇ	25
ЗАПОБІГАННЯ ШУМУ	26
ЗМІНЕННЯ НАПРЯМКУ ВІДКРИВАННЯ ДВЕРІ	26
ТИМЧАСОВЕ ПРИПИНЕННЯ КОРИСТУВАННЯ ПРИЛАДОМ	27
ПОШУК І УСУНЕННЯ ПОРУШЕНЬ У РОБОТІ	28

Дякуємо вам за придбання даного пристрою.

Перед використанням холодильника уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації, щоб максимально підвищити його ефективність. Зберігайте всю документацію для подальшого використання або для інших власників.

Дане обладнання було розроблене виключно для домашнього використання або подібного застосування, такого як:

- Кухонна зона для персоналу в магазинах, офісах і інших умовах експлуатації
- На фермах, клієнтурою готелів, мотелів та інших установ з надання житла
- В готелях типу "ліжко і сніданок"
- Для послуг з організації харчування і подібного застосування не для роздрібного продажу.

Цей пристрій повинен використовуватися тільки для зберігання харчових продуктів, будь-яке інше використання вважається небезпечним, і виробник не несе відповідальності за будь-які упущення.

Крім того, рекомендується взяти до відома умови гарантії.

ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ

- Перед виконанням будь-якої операції витягніть штекер з розетки.
 - Система охолодження, розташована за холодильником і всередині холодильника, містить холодоагент. Тому уникайте пошкодження труб.
 - Якщо в холодильній системі виявлено витік, не торкайтеся розетки і не використовуйте відкритий вогонь.
- Відкрийте вікно і впустіть повітря в кімнату. Потім зверніться в сервісний центр, щоб замовити ремонт.
- Не дряпайте ножом або гострим предметом, щоб видалити наморозь або лід. При цьому може бути пошкоджений контур циркуляції холодоагенту, витік з якого може викликати пожежу або завдати шкоди вашим очам.
 - Не встановлюйте прилад у вологих, забруднених маслом або подібних місцях, а також не піддавайте його дії прямих сонячних променів і води.
 - Не встановлюйте прилад поруч з обігрівачами або легкозаймистими матеріалами.
 - Не використовуйте подовжувачі або адаптери.
 - Не допускайте надмірного натягу або складання шнура живлення або торкання до штекера мокрими руками.
 - Забороняється пошкоджувати штекер і / або шнур живлення; це може призвести до ураження електричним струмом або стати причиною пожежі.
 - Рекомендується тримати штекер в чистоті, будь-які залишки пилу на штекері кабелю живлення можуть стати причиною пожежі.
 - Не використовуйте механічні пристрої або інше обладнання для прискорення процесу розморожування.
 - Категорично уникайте використання відкритого полум'я або електрообладнання, такого як нагрівачі, пароочищувачі, свічки, масляні лампи і т. п., щоб прискорити фазу розморожування.
 - Не використовуйте і не зберігайте легкозаймисті аерозолі, такі як аерозольна фарба, поруч з холодильником. Це може стати причиною вибуху або пожежі.
 - Не використовуйте електроприлади всередині камер для зберігання продуктів харчування, якщо вони не відповідають типу, рекомендованому виробником.
 - Не ставте і не зберігайте легкозаймисті та високолеткі матеріали, такі як ефір, бензин, зріджений нафтовий газ, зріджений газ, аерозольні розпилювачі, клейкі речовини, чистий спирт і т. д. Ці матеріали можуть стати причиною вибуху.

- Не зберігайте ліки або матеріали дослідження в холодильнику. Коли треба буде зберігати матеріал, який вимагає суворого контролю температури зберігання, можливо, він зіпсується, або може виникнути неконтрольована реакція, яка може викликати ризики.
- Підтримуйте вентиляційні отвори в корпусі приладу або у вбудованій конструкції в стані, при якому не порушена їх прохідність.
- Ніколи не кладіть предмети і / або ємності, наповнені водою, на верхню частину приладу.
- Не ремонтуйте цей холодильник. Всі оперативні заходи повинні прийматися тільки кваліфікованим персоналом.

Цей прилад може використовуватися дітьми у віці від 8 років і старше, а також особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з браком досвіду і знань; за умови, що вони перебувають під належним наглядом або їм дані інструкції щодо того, як безпечно використовувати прилад, і вони розуміють пов'язані з ним небезпеки.

Діти не повинні грати з приладом. Очищення приладу і обслуговування користувачів не повинні проводитися дітьми без нагляду. Повернувши ручку проти годинникової стрілки до упору, ви почуєте клацання, яке відповідає відключенню приладу.

Коли прилад встановлений, електричний шнур і розетка повинні бути легко доступні.

Розетка сумісна зі штепсельною вилкою приладу. Якщо це не так, замовте заміну штекера у авторизованого технічного фахівця; не використовуйте подовжувачі та / або кілька роз'ємів.

Не торкайтеся внутрішніх деталей або замороженим продуктам вологими руками, так як це може викликати опіки.

Категорично уникайте використання відкритого вогню або електричних приладів, таких як нагрівачі, пароочишувачі, свічки, масляні лампи і т. П., Щоб прискорити фазу розморожування.

Не шкрябайте ножем або гострим предметом, щоб видалити іней або лід. Вони можуть пошкодити контур холодоагенту, витік якого може викликати поломку або пошкодження очей.

Цей прилад містить УФ-випромінювач. Не дивіться прямо на джерело світла.

Здача старого приладу в металобрухт



Даний прилад маркується у відповідності з європейською директивою 2012/19/EC про утилізоване електричне та електронне обладнання (УЕЕО) (WEEE).

До УЕЕО відносять як забруднюючі речовини (які можуть викликати негативні наслідки для навколишнього середовища), так і основні компоненти (які можуть бути повторно використані). Важливо, щоб УЕЕО піддавалося спеціальній обробці, з метою правильного видалення та утилізації всіх забруднюючих речовин, а також відновлення та переробки всіх матеріалів.

Окремі особи можуть зіграти важливу роль в забезпеченні того, щоб УЕЕО не стали екологічною проблемою; істотно важливо дотримуватися деяких основних правил:

- УЕЕО не повинні прирівнюватися до побутових відходів;- УЕЕО слід передати у відповідні пункти збору, керовані муніципалітетом або зареєстрованими компаніями. У багатьох країнах для великих УЕЕО може існувати служба вивезення з дому.

У багатьох країнах, коли ви купуєте нове обладнання, старе можна повернути роздрібному продавцю, який повинен безкоштовно його стягувати на індивідуальній основі, до тих пір, поки це обладнання еквівалентно за типом і має ті ж самі функції, що і обладнання, яке поставляється.

Відповідність

Розміщуючи знак **CE** на виробі, ми підтверджуємо відповідність всім відповідним європейським нормам безпеки, охорони здоров'я та екологічним вимогам, які застосовуються в законодавстві для цього виробу.

УСТАНОВКА

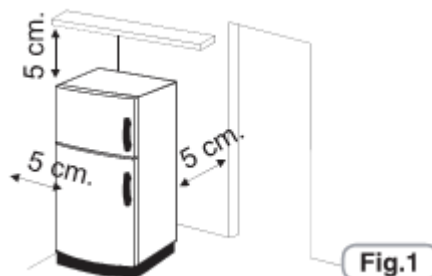
ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Не встановлюйте прилад у вологих та мокрих місцях, так як це може поставити під загрозу ізоляцію і призвести до витоків. Крім того, конденсат може накопичуватися на зовнішній стороні пристрою.
- Не встановлюйте прилад в місцях поза приміщенням або поблизу джерел тепла та не піддавайте дії прямих сонячних променів. Прилад працює належним чином в діапазоні температур навколишнього середовища, зазначеного:
 - +10 + 32°C для кліматичного класу Субнормальний
 - + 32°C +16 для кліматичного класу Нормальний
 - + 38°C +16 для кліматичного класу Субтропічний
 - + 43°C +16 для кліматичного класу Тропічний (див. заводську табличку на виробі)
- Не ставте посудини з рідиною на верхню частину приладу.
- Зачекайте, щонайменше, 3 години після остаточного розміщення перед початком експлуатації приладу.

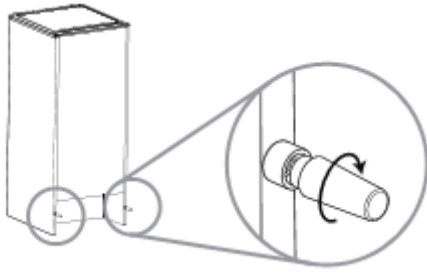
1 Переконайтеся, що простір навколо холодильника достатній для вентиляції. На малюнку (рис. 1) показано мінімальний простір, необхідний для установки холодильника.

Підтримка більшої відстані від стіни призводить до зниження споживання електроенергії.

Використання холодильника в просторі, за розміром меншому, ніж той, який вказано на малюнку нижче (мал. 1), може призвести до порушень у роботі, гучних шумів і поломок.

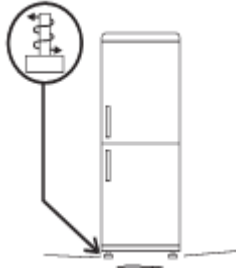


2 Якщо це так, встановіть розпірку стіни в центральному положенні на задній стороні приладу. (Мал.2)



Мал.2

3 Відрегулюйте ніжки, щоб забезпечити стабільність приладу і запобігти вібрації та шуму (мал. 3). Якщо передня частина вище, ніж задня, двері можна буде легше закрити.



Мал.3

УВАГА:

Якщо ваш холодильник з нержавіючої сталі або з іншою спеціальною обробкою, він може мати відривне покриття, що захищає поверхню.

Не використовуйте гострі предмети, щоб видалити цей захист, оскільки це може призвести до його пошкодження.

Підключення до джерел живлення

Після перевезення, розмістіть прилад вертикально і зачекайте не менше 2 - 3 годин перед підключенням його до електричної системи. Перед тим як вставити вилку в розетку, переконайтеся, що:

- Розетка із заземленням і відповідає закону.
- Розетка може витримати максимальну потужність приладу, яку зазначено на заводській табличці холодильника з паспортними даними.
- Напруга живлення знаходиться в межах, зазначених на табличці холодильника.
- Шнур не повинен бути складеним або стиснутим.
- Шнур слід регулярно перевіряти, і замінити його можуть виключно уповноважені технічні спеціалісти.
- Виробник не несе ніякої відповідальності у всіх тих випадках, коли цих заходів безпеки не дотримуються.

Електричне підключення (тільки для Сполученого Королівства)

Підключіть прилад в розетку. Якщо штепсельна вилка, яку ми поставляємо, не підходить:

■ ВІДРІЖТЕ І ЗНИЩИТЬ ЇЇ!

Ви не можете використовувати її на інших пристроях, а також оголені дроти можуть бути небезпечні, якщо хто-небудь включить її.

■ Встановіть відповідну штепсельну вилку, в такий спосіб:

Підключіть до терміналу в роз'ємі	
Зелений та жовтий дріт	Помічений літерою E, АБО символом  землі АБО пофарбований зеленим, АБО пофарбований зеленим та жовтим.
Блакитний дріт	Помічений N, АБО пофарбований у чорний колір
Коричневий дріт	Помічений L, АБО пофарбований червоним

Запуск приладу

Видаліть всю обгортку / упаковку, яка є всередині приладу, і помийте водою та харчовою содою або нейтральним милом.

Після установки, зачекайте 2 - 3 години, щоб дати час холодильнику / морозильнику для стабілізації при нормальній робочій температурі, перед тим, як ставити свіжі або заморожені продукти всередину.

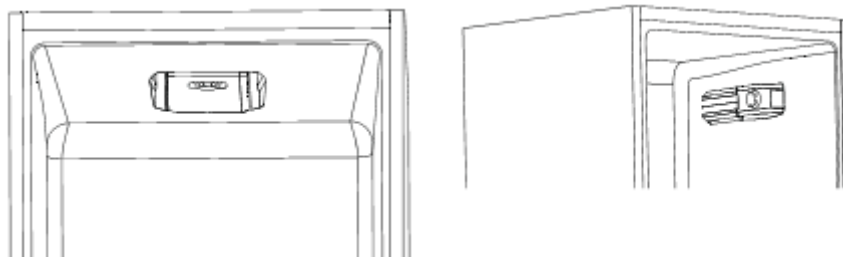
Якщо кабель живлення відключається від мережі, зачекайте не менше п'яти хвилин перед повторним запуском холодильника / морозильника. На цьому етапі, пристроєм можна користуватися.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Включення / виключення (без дисплея)

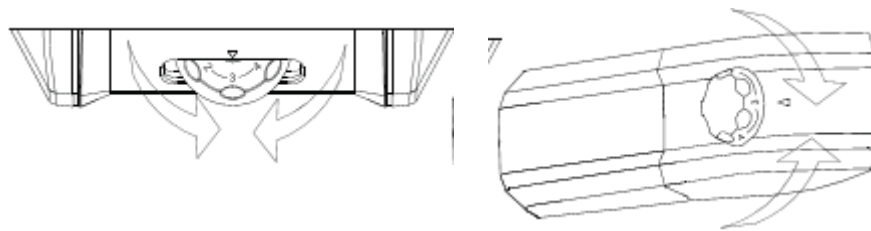
- Термостат блок для керування приладом знаходиться усередині холодильної камери (Мал.4). Поверніть ручку термостата за позицію «0». Світло горить, коли дверцята холодильника відкриті. Поворот ручки в положення «0» повністю виключає виріб.

Поворот ручки в положення «0» повністю виключає виріб



Мал.4

Встановлення температури (без дисплея)



Мал.5

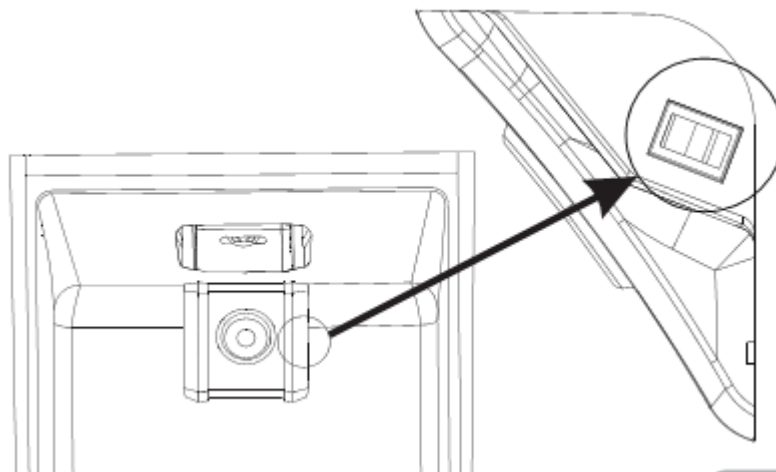
- Регулювання температури обох відсіків здійснюється поворотом ручки термостата (мал. 5). Виберіть потрібну позицію:
- Для більш низької температури в холодильнику і в морозильній камері, повертанням в сторону MAX • • • •
- Для температури менш холодної в холодильнику і в морозильній камері, повертанням в напрямку 0.

Вентилятор холодильної камери (Якщо він є)

Вентилятор попередньо встановлено в положення OFF (відключений).

Для активації, натисніть перемикач (мал. 6)

Для оптимізації споживання енергії, рекомендується, щоб ви включали вентилятор тільки тоді, коли температура навколишнього повітря перевищує 28/30 ° C.



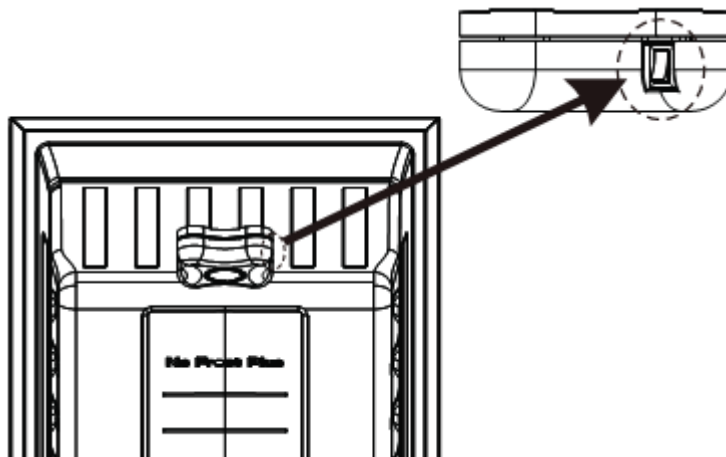
Мал.6

Світлодіодний УФА індикатор

Світлодіодне УФА світло активує титановий фільтр, який продукує «фотокалітичну» реакцію, яка знищує бактерії у повітрі в холодильнику.

Ця реакція працює, коли дверцята холодильника закриті, щоб уникнути витoku очищеного повітря. У вентиляованих виробах (статичних та без утворення інею) він інтегрований в вентилятор в верхній частині, і працює кожен раз, коли компресор працює. У продуктах Total No Frost (*Зовсім Без Інею*), він монтується в верхній коробці, і працює кожен раз, коли працює компресор. Фільтр є постійним, і тому не потребує зміни.

Антибактеріальна система повинна бути виключена під час випробування на споживання енергії.



Включення / виключення (з дисплеєм)

ВИРІБ У РЕЖИМІ ОЧІКУВАННЯ: Для відключення виробів TOTAL NO FROST, виберіть функцію морозильної камери за допомогою кнопки MODE (кнопка режиму), та скористайтесь стрілками 7-8, щоб візуалізувати символ -.

Для всіх інших продуктів, виберіть функцію холодильника за допомогою кнопки MODE, і за допомогою стрілок 7-8, щоб візуалізувати символ -.

УВАГА:

Виріб залишається включеним, доки шнур живлення не вийнято.

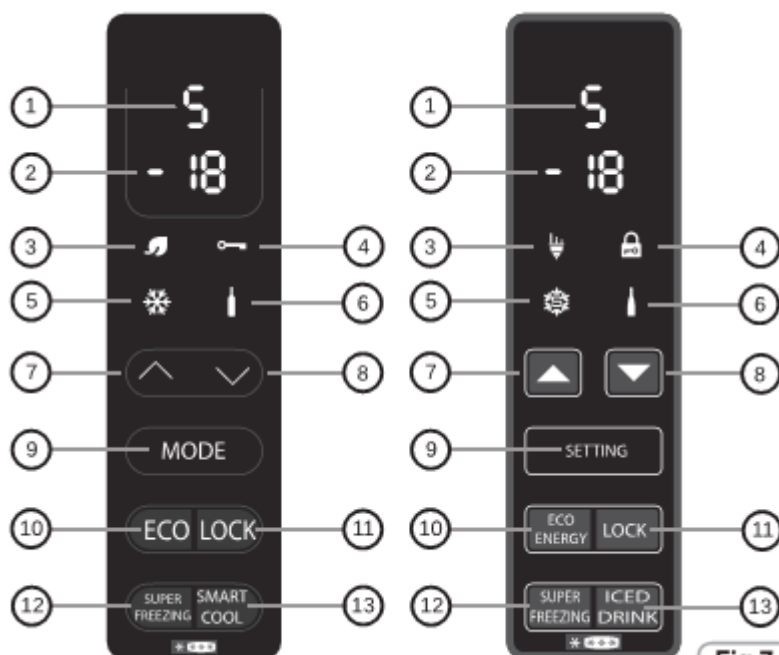


Fig.7

Мал.7

Встановлення температури (з дисплеєм)

Попередньо встановлені значення: + 5 (діапазон: +1 ++ 7) для холодильника і -18 (діапазон -16 - -22) для морозильної камери.

Після виключення або продовженого періоду виключення, виріб перезавантажується з попередньо встановленою температурою.

• ФУНКЦІОНАЛЬНИЙ РЕЖИМ ⑨

Натисканням на кнопку режиму можна регулювати температуру холодильника і морозильної камери.

Холодильник

При натисканні на кнопку режиму один раз, ви регулюєте температуру в холодильній камері. Можна встановити бажану позицію за допомогою стрілок 7, 8. Положення 1: встановлення найхолоднішої температури; позиція 7 встановлення найменш холодної температури. Якщо прилад типу Total No Frost, після надпису 1, буде відображатися Н (Holiday) (відпустка).

Морозильна камера

Натисканням на кнопку режиму 2 рази, можна регулювати бажане положення для морозильної камери: -16, менш холодно, -22, холодніше; виберіть потрібне показання і почекайте 3 секунди, і температура буде встановлена. Для всіх продуктів, за винятком Total No Frost, температура між холодильником і морозильною камерою встановлюється одночасно, якщо збільшити / зменшити температуру в холодильній камері на 2 або більше градусів, то температура морозильної камери автоматично збільшується / зменшується на ту ж величину, Якщо зміна температури менше, ніж на 2 градуси, то автоматичне регулювання температури не відбуватиметься.

• ФУНКЦІЯ ЕСО ⑩ / ③

При активації цієї функції, прилад оптимізує ефективність використання енергії за рахунок автоматичного встановлення оптимальної температури для забезпечення схоронності продуктів харчування з низьким споживанням енергії. Щоб відключити функцію ЕСО, натисніть кнопку ще раз.

• ФУНКЦІЯ БЛОКУВАННЯ ⑪ / ④

При натисканні на кнопку блокування активується функція блокування (будь-яка інша команда буде проігнорована). Для деактивації натисніть кнопку блокування ще раз.

• ФУНКЦІЯ СУПЕР ЗАМОРОЖУВАННЯ ⑫ / ⑤

Для того, щоб заморозити велику кількість їжі, рекомендується активувати функцію Супер Заморожування. Щоб активувати цю функцію, натисніть кнопку Супер Заморожування. Ця функція буде активована від 26 до 34 годин (в залежності від моделі). Функція деактивується автоматично або шляхом натискання тієї ж самої кнопки Супер Заморожування.

• ІНТЕЛЕКТУАЛЬНА ФУНКЦІЯ ПРОХОЛОДНОГО НАПОЮ / НАПОЮ З ЛЬОДОМ ⑬ / ⑥

Щоб швидко охолодити напої, поставте пляшку до морозильної камери та активуйте функцію, натиснувши кнопку інтелектуальної функції прохолодного напою / напою з льодом. Почнеться зворотний відлік 30 хвилин, після чого акустичний сигнал 15" вкаже на те, що пляшка досягла ідеального охолодження. Функція може бути відключена натисканням тієї ж самої кнопки.

• ФУНКЦІЯ ВІДПУСТКА (тільки на ВИРОБАХ TOTAL NO FROST)

У разі тривалої відсутності, можна використовувати функцію відпустки.

Ця функція дозволяє відключити холодильну камеру, а морозильна камера буде залишатися включеною. Обов'язково вийміть їжі, яка залишилася, з холодильної камери перед використанням

цієї функції. Для активації див. функціональні режими холодильника. Щоб відключити цю функцію, перевстановіть температуру холодильника.

- **АВАРІЙНИЙ СИГНАЛ ДВЕРЦЯТ**

Якщо двері залишаються відкритими більше однієї хвилини, прилад видає звуковий сигнал. Натисніть кнопку MODE, якщо ви хочете заглушити його.

EN17

ЗБЕРІГАННЯ

- Для збереження кращого смаку, поживності та свіжості продуктів доцільно зберігати їх в холодильній камері, як показано на мал. 8 нижче, не забувши обернути їх у фольгу або пластикову плівку або покласти у відповідні закриті контейнери, щоб уникнути забруднення одних продуктів іншими.

Холодильна камера

Фрукти / Овочі

- Для зменшення втрати вологи з фруктів і овочів їх треба обгорнути в пластикові матеріали, такі як, наприклад, плівки або пакети, а потім поставити в плодовому / овочевому відділенні. Таким чином, можна уникнути швидкого псування.



Мал. 8

Холодильна камера - Холод

(Не всі моделі)

Зону, показану нижче, рекомендовано для м'яса, риби, птиці, тощо; не зберігайте тут фрукти і овочі, тому що вони можуть замерзнути;



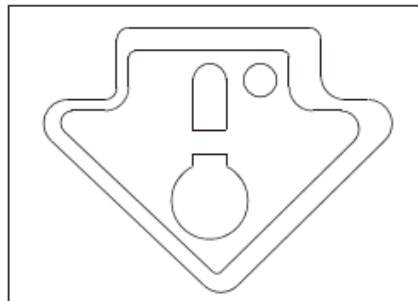
EN18

Індикатор температури в найхолоднішій зоні

(Не всі моделі)

Деякі моделі оснащені індикатором температури в холодильній камері в самій холодній зоні, для вас, щоб ви були в змозі контролювати середню температуру.

Цей символ вказує на найхолоднішу зону холодильника, (мал. 9)

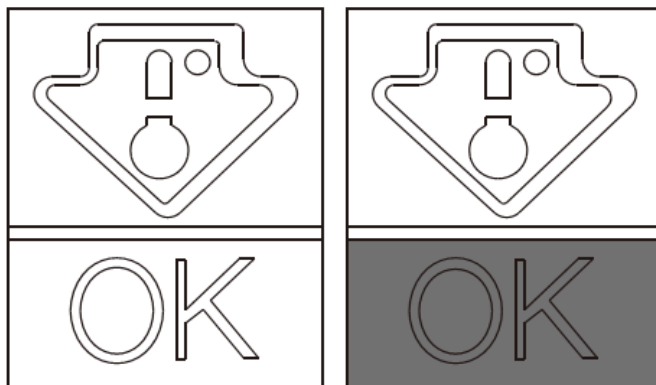


Мал.9

Перевірте, чи ясно показано слово ОК на індикаторі температури, (мал. 10)

Якщо слово не відображається, це означає, що температура занадто висока:

відрегулюйте температуру до більш холодного рівня і чекайте близько 10 годин. Перевірте індикатор знову: якщо буде потреба, продовжуйте регулювання.



Мал.10

УВАГА:

Якщо поставлені великі кількості їжі або двері холодильника часто відкриваються, нормально, якщо індикатор не показує ОК. Зачекайте, щонайменше, 10 годин перед налаштуванням регулятора на більш високе значення.

Морозильна камера

Зберігання замороженої їжі – близько місяця у відділеннях. 

Використовуйте нижченаведену таблицю для відділень. 

Процес заморожування може відбуватися тільки у відділеннях. 

2 -3 МІСЯЦІ			
4 – 6 МІСЯЦІВ			
6 – 8 МІСЯЦІВ			
8 – 10 МІСЯЦІВ			

Практичні рекомендації

Розміщуйте продукти на полицях однорідним чином, щоб дозволити повітрю циркулювати, як належно, і, щоб охолодити їх.

- Уникайте контакту між їжею і далекими торцевими стінками морозильної камери.
- Не ставте всередину гарячу їжу, оскільки вона може викликати псування тієї, яка вже є всередині, і збільшення споживання енергії.
- Видаліть обгортки харчових продуктів, перш ніж поставити їх всередину.
- Не кладіть їжу у тарілки або інші контейнери, якщо вони попередньо не вимиті.
- Не блокуйте отвори вентиляції холодного повітря продуктами.
- Не закривайте скляну полку овочевого піддона для забезпечення правильної циркуляції повітря.
- Не зберігайте пляшки в морозильній камері, тому що вони можуть лопнути при заморожуванні.
- У разі тривалого відключення електроенергії, тримайте двері закритими, щоб продукти залишалися холодними якомога довше.

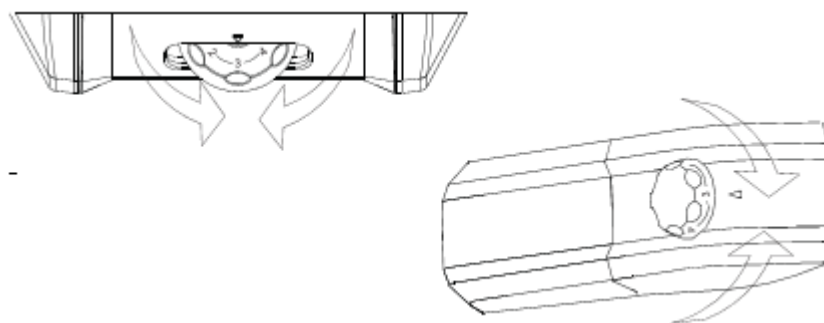
- Установка приладу в гарячому і вологому місці, з частим відкриванням дверцят і зберігання великих обсягів овочів може привести до утворення конденсату і вплинути на роботу самого приладу.
- Для того, щоб запобігти надмірному споживанню енергії, не рекомендується часте або тривале відкриття дверей.
- Продукти повинні бути свіжими.
- Заморожуйте невелику кількість їжі а один раз, для того, щоб швидко заморозити. Ніколи не перевищуйте максимальну кількість, зазначену на табличці.
- Під час заморожування, не відкривайте двері морозильної камери.
- Їжа повинна бути запечатана, герметична.
- Розкладайте продукти, чергуючи ті, які мають бути заморожені, з тими, що вже заморожені.
- Наклеюйте етикетки на пакети або контейнери, щоб вести облік заморожених продуктів.
- Після розморожування споживайте їжу в найкоротші терміни. Ніколи не заморожувати продукти знову.

УВАГА:

• ПРОДУКТИ БЕЗ ДИСПЛЕЯ

Зазвичай немає необхідності користуватися ручкою термостата. Якщо ви виявите надмірне охолодження продуктів, що містяться в холодильній камері, обережно поверніть ручку термостата в сторону 0. (мал. 11)

Після закінчення заморожування, поверніть ручку в звичайне положення.



Мал. 11

EN19

Продукти з дисплеєм

Див. дисплей ON / OFF (Вкл. / Вискл.)

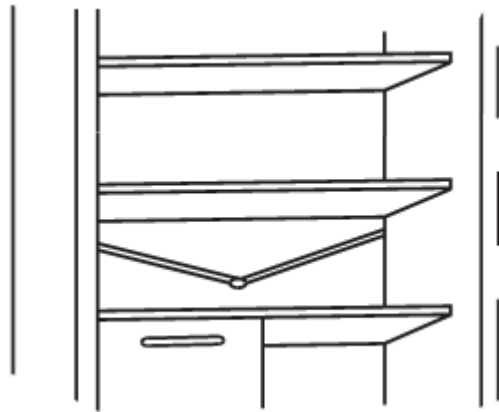
Для продуктів з морозильною камерою NO FROST (БЕЗ ІНЕЮ), активуйте функцію Супер Заморожування за 8 годин до розміщення продуктів. Для інших продуктів, активуйте функцію СУПЕР ЗАМОРОЖУВАННЯ під час розміщення продуктів.

РОЗМОРОЖУВАННЯ

Розморозжування холодильної камери

При нормальному функціонуванні холодильник автоматично розморозжується. Немає необхідності витирати краплі води, які виступають на задній стінці або усувати намерзлий лід (залежно від функціонування). Вода транспортується до задньої частини через зливний отвір, який там знаходиться, і висока температура компресора призводить до її випаровування.

- Тримайте дренажну трубу (мал. 12) в холодильній камері в чистоті, щоб в ній не було води.



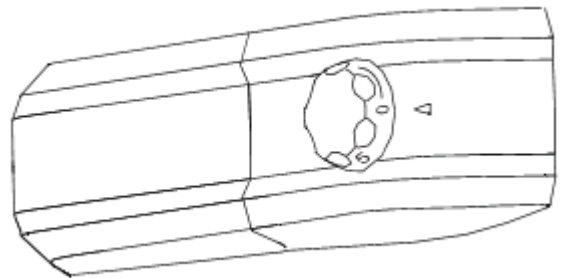
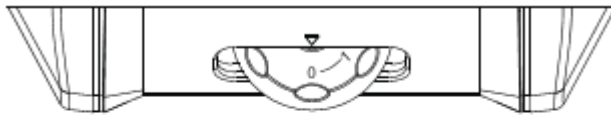
Мал. 12

Розморозжування морозильної камери

(Статичні вироби без технології NO-FROST)

Коли шар інею, присутнього в морозильній камері, перевищує 3 мм, то рекомендується приступити до розморозжування, оскільки це збільшує споживання енергії.

- 1) Поверніть ручку в положення "0" (мал. 13)



Мал. 13

- 2) Відключіть кабель живлення.
- 3) Вийміть заморожені продукти і тимчасово розмістіть їх в прохолодному місці.
- 4) Залиште дверцята морозильної камери відкритими для прискорення розморозжування.
- 5) Зберіть води на нижній частині виробу.
- 6) Висушіть морозильник.
- 7) Знову підключіть кабель живлення і встановіть ручку термостата в потрібне положення.
- 8) Зачекайте хвилину і знову покладіть всередину заморожені продукти.

УВАГА:

Категорично уникайте використання відкритого полум'я або електричних приладів, таких як нагрівачі, парові очищувачі, свічки, газові лампи, тощо, щоб прискорити фазу розморозжування.

Не шкрябайте ножом або гострим предметом для видалення інею або льоду, які є у приладі. Це може пошкодити контур холодоагенту, витік якого може спричинити пожежу або пошкодження очей.

Розморожування морозильної камери (вироби NO-FROST)

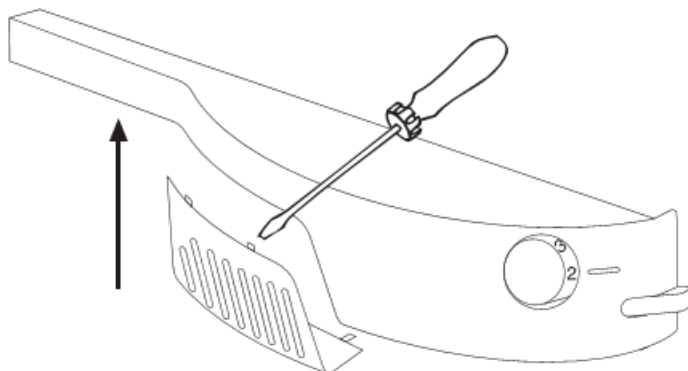
Розморожування здійснюється автоматично.

ОБСЛУГОВУВАННЯ І ОЧИЩЕННЯ

Освітлення (в залежності від моделі)

Заміна лампи

Щоб замінити лампу, встановіть ручку термостата на 0 і відключіть шнур живлення. Зніміть захисну кришку (мал. 14), замініть лампу з номінальною потужністю, аналогічною тій, що зазначена на захисній кришці. (Мал.14)



Мал. 14

УВАГА:

- Електрична лампочка в комплекті поставки даного приладу є «лампою спеціального використання», придатною для використання тільки з приладом, що поставляється. Ця «лампа спеціального використання» не може використовуватися для домашнього освітлення.
- Не торкайтеся до лампочки, якщо вона була включена протягом тривалого періоду часу, оскільки вона може бути дуже гарячою.

Світлодіодне освітлення (при наявності такого)

Якщо виріб оснащений світлодіодними лампами, зверніться в Службу технічної допомоги в разі заміни.

У порівнянні з традиційними електричними лампочками, світлодіоди працюють довше і є екологічно чистими.

Очищення

УВАГА:

- Перед кожною операцією, вийміть штепсельну вилку холодильника з розетки, щоб запобігти ураженню електричним струмом.
- Не лийте воду безпосередньо на зовнішню або внутрішню сторону самого холодильника. Це може привести до окислення і пошкодження електричної ізоляції.

ВАЖЛИВО:

Для запобігання утворенню тріщин внутрішніх поверхонь і пластмасових деталей, виконуйте наступні рекомендації:

- Видаляйте будь-які харчові масла, які прилипли до пластмасових компонентів.
- Внутрішні частини, прокладки і зовнішні частини можуть бути очищені тканиною з теплою водою і харчовою содою або нейтральним миючим засобом. Не використовуйте розчинники, аміак, відбілювач або абразиви.
- Вийміть приналежності, наприклад, полиці, з холодильника і з дверей. Промийте в гарячій мильній воді. Обполосніть і ретельно висушіть.
- На задній частині приладу має тенденцію накопичуватися пил, який може бути усунений за допомогою пилососа, після того, як вимкнути і від'єднати прилад від електричної розетки. Це забезпечує більшу ефективність використання енергії.

ЕКОНОМІЯ ЕНЕРГІЇ

Для підвищення економії енергії, ми пропонуємо:

- Розміщення приладу далеко від джерел тепла і від впливу прямих сонячних променів і в добре вентильованому приміщенні.
- Не ставте гарячу їжу в холодильник, щоб уникнути підвищення внутрішньої температури і, таким чином, не викликати безперервне функціонування компресора.
- Не наповнюйте надміру продуктами прилад, щоб забезпечити належну циркуляцію повітря.
- Розморожуйте прилад в разі, якщо є лід (див. Розморожування) для полегшення передачі холоду.
- У разі відсутності електричної енергії, бажано тримати двері холодильника закритими.
- Відкривайте або тримайте двері приладу відкритими якомога менше.
- Уникайте встановлення на термостаті занадто холодної температури.
- Видаляйте пил, присутній на задній стороні приладу (див. Очищення).
- Для статичних виробів випробування треба проводити без морозильних ящиків, для інших ящики треба залишити в морозильній камері.

EN20

ЗАПОБІГАННЯ ШУМУ

Під час роботи, холодильник видає деякі нормальні шуми, такі як:

- **ГУДІННЯ**, компресор працює.
- **ГУРКІТ, ШЕРЕХИ і ШИПІННЯ**, холодоагент тече через труби.
- **ЦОКАННЯ і КЛАЦАННЯ**, виключення компресора.

Невеликі заходи щодо зниження шуму вібрації:

- **ПРИСТРІЙ НЕ ВИРІВНЯНО**: Відрегулюйте ніжки так, щоб вирівняти прилад.
- **Контейнери торкаються один одного**: Уникайте контакту між контейнерами та скляними посудинами.
- **Прилад в контакті з іншим предметом**: Встановлюйте прилад подалі від інших меблів або електроприладів.
- **Висувні ящики, полиці, ящики вібрують**: Перевірте правильність установки внутрішнього приладдя.

ПРИМІТКА:

Охолоджуючий газ виробляє шум, навіть коли компресор вимкнений; це не дефект, це нормально.

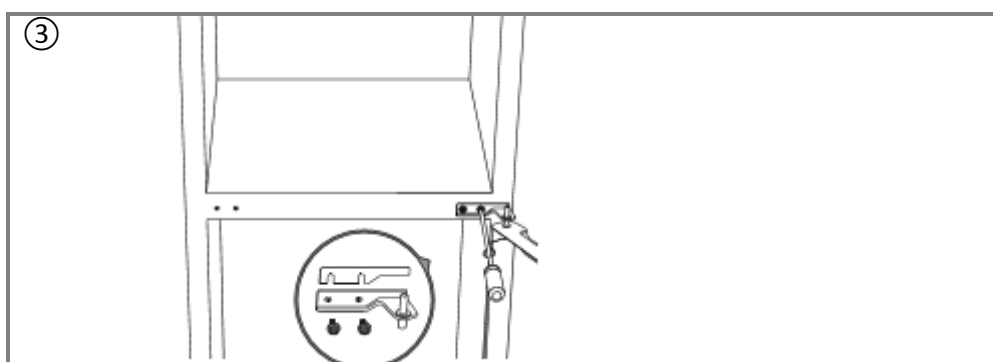
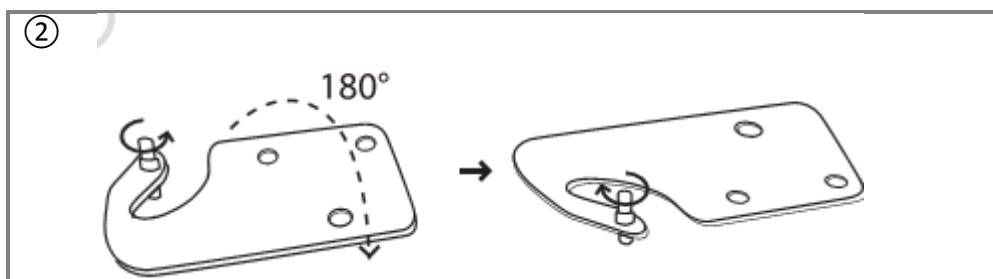
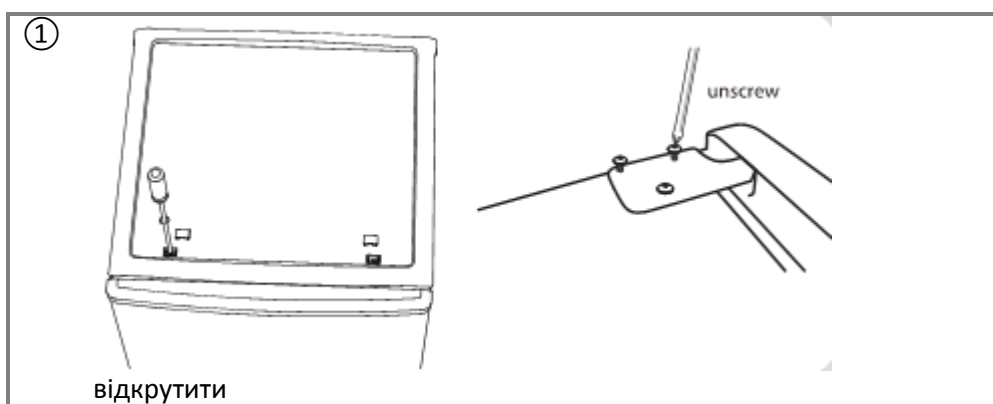
Якщо ви чуєте звук клацання всередині приладу, це нормально, так як відбувається в зв'язку з розширенням різних матеріалів.

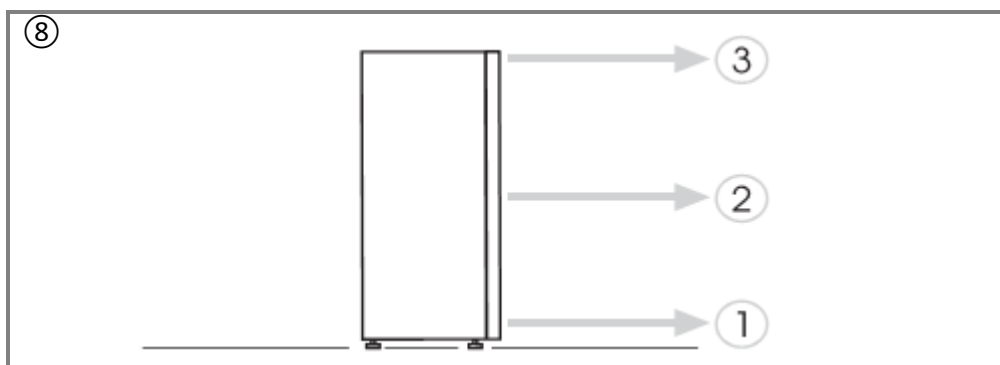
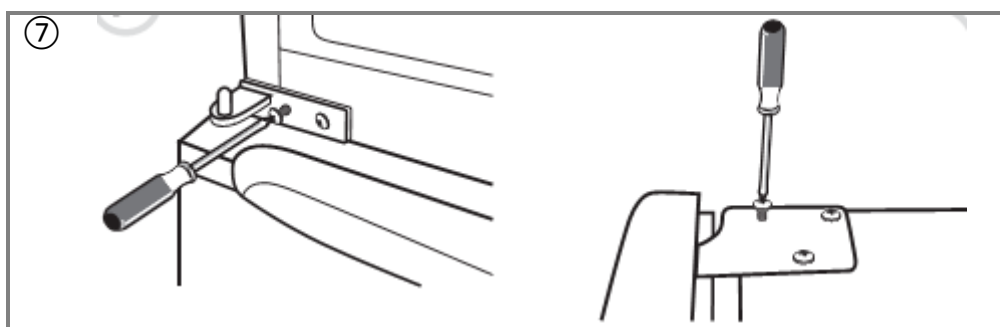
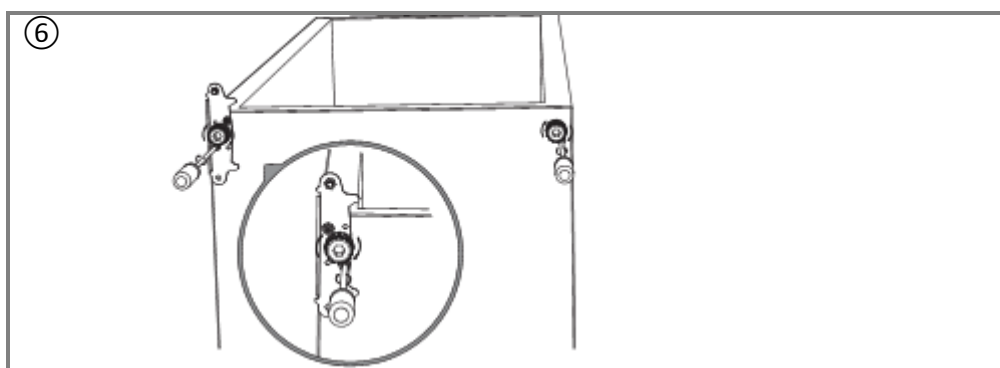
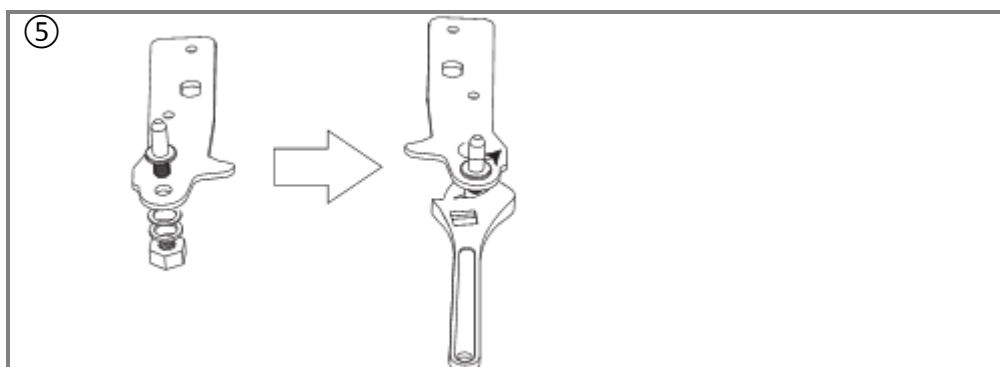
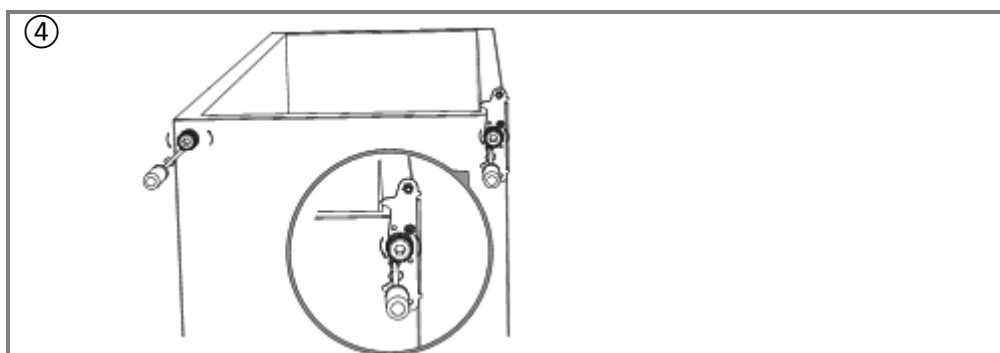
ЗМІНЕННЯ НАПРЯМКУ ВІДКРИВАННЯ ДВЕРІ (МЕХАНІЧНЕ)

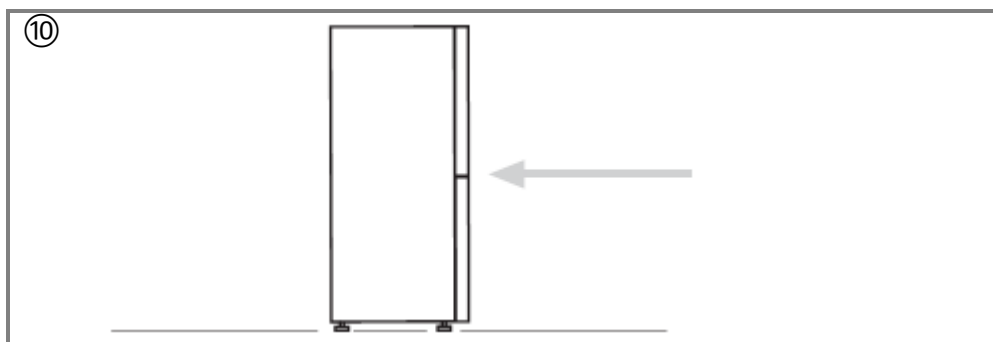
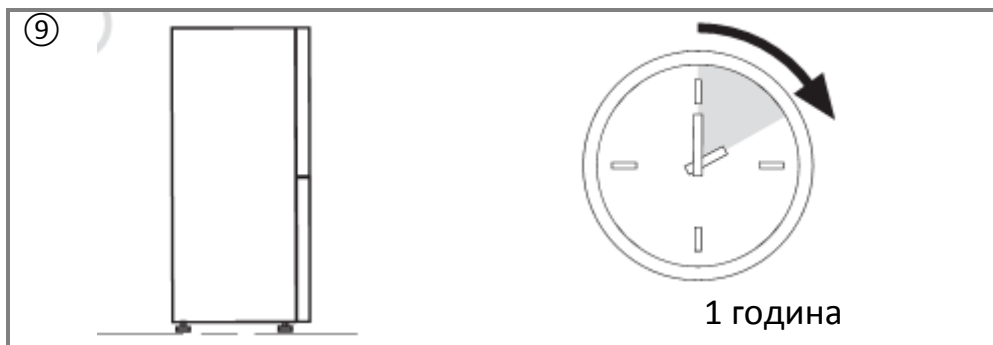
Двері приладу може бути змінено таким чином, щоб вони відкривалися вправо або вліво відповідно до потреби.

УВАГА:

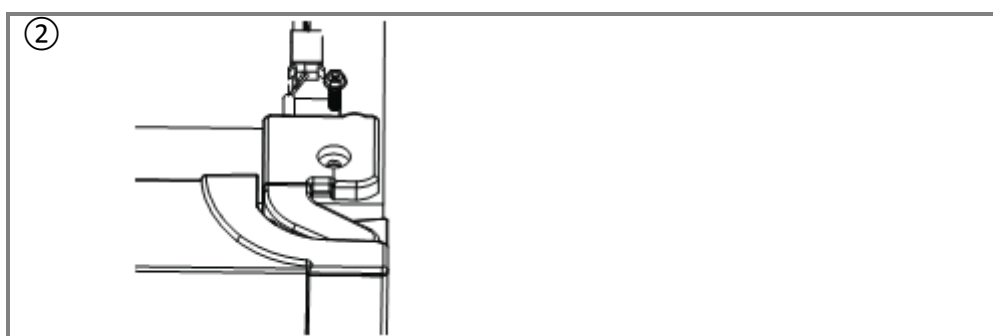
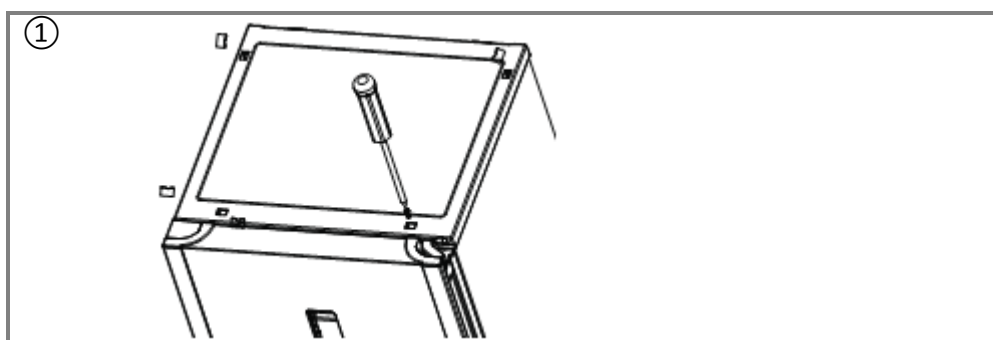
- Інверсія дверей повинна виконуватися кваліфікованим персоналом.
- Інверсія дверей не покривається гарантією.

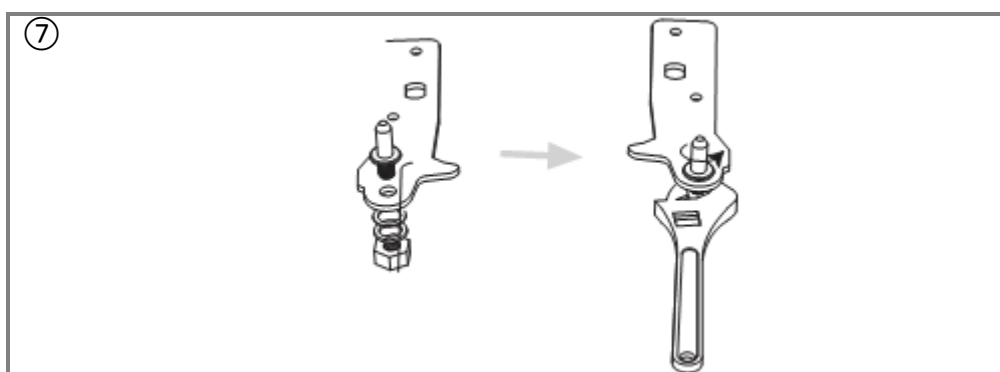
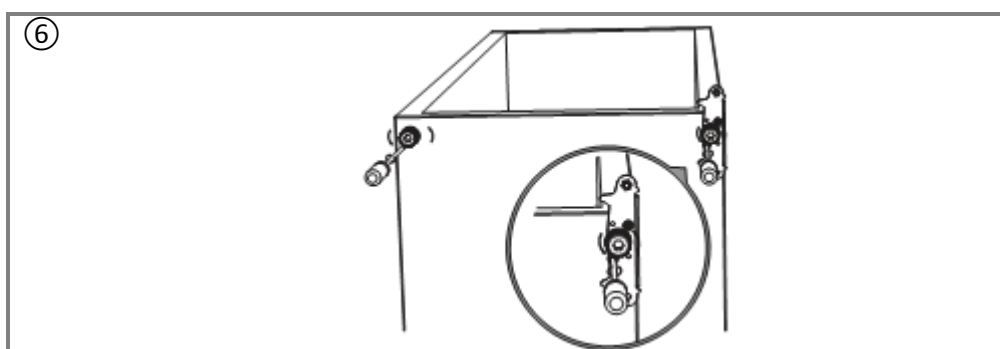
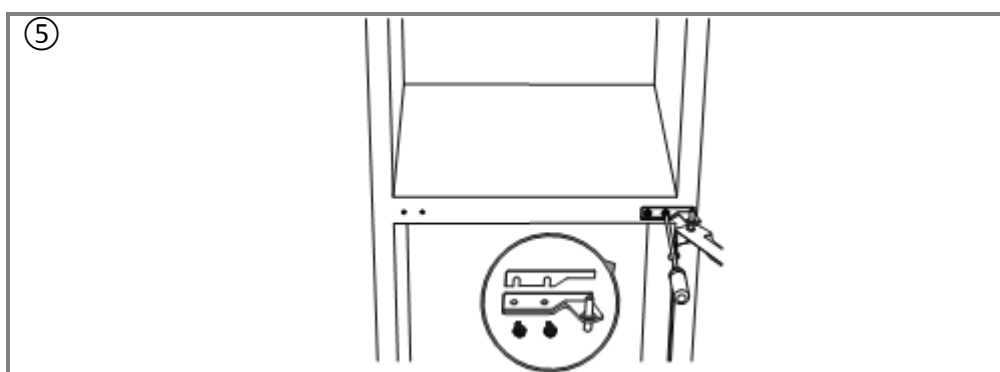
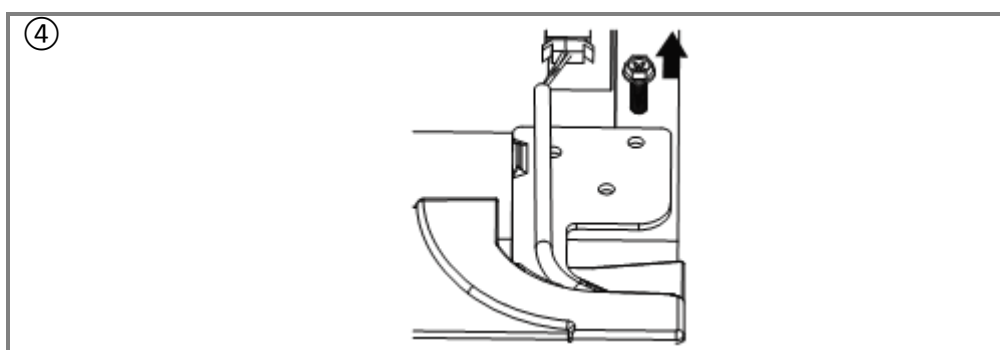
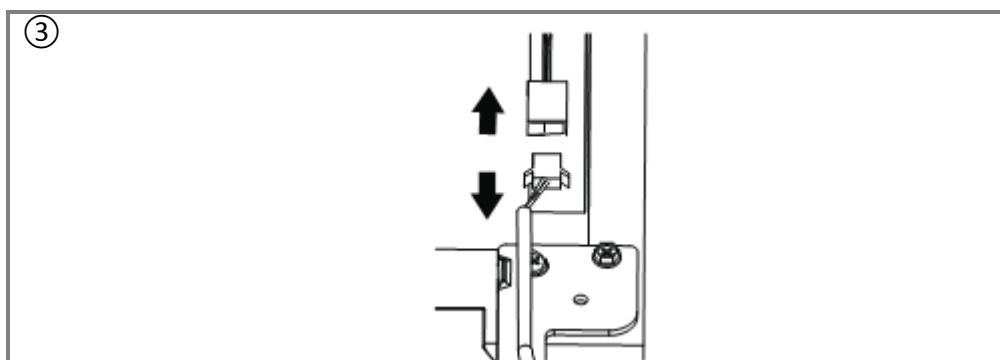


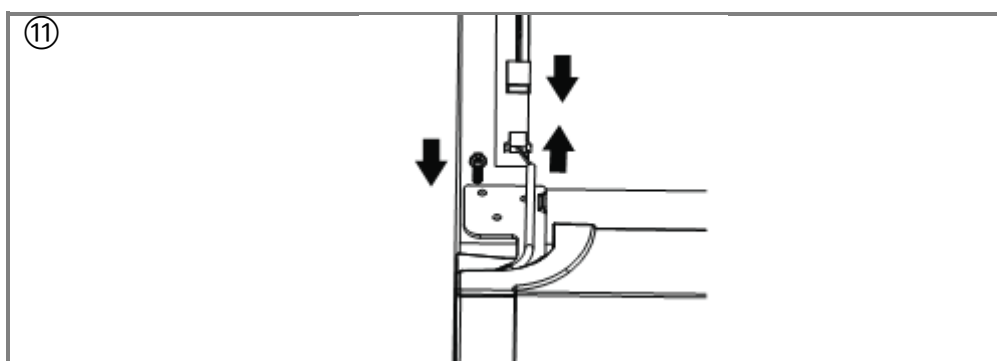
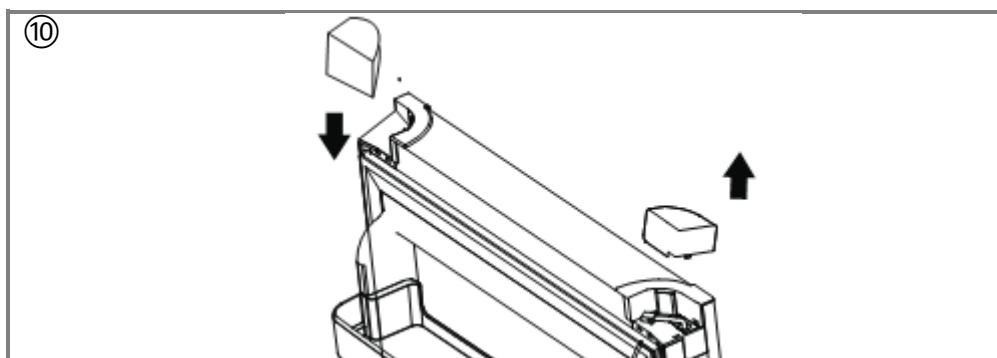
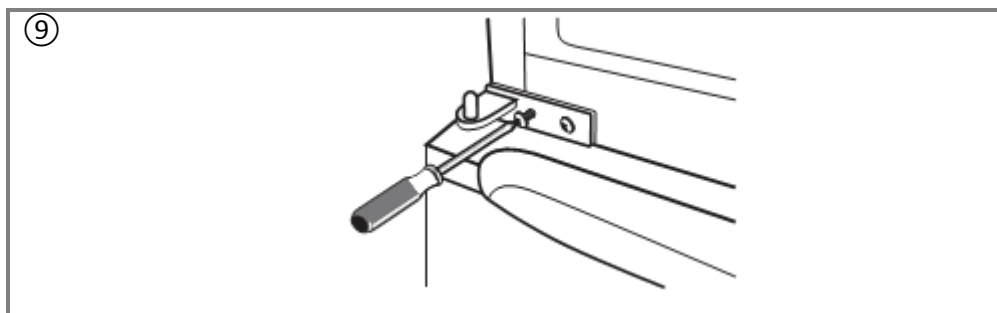
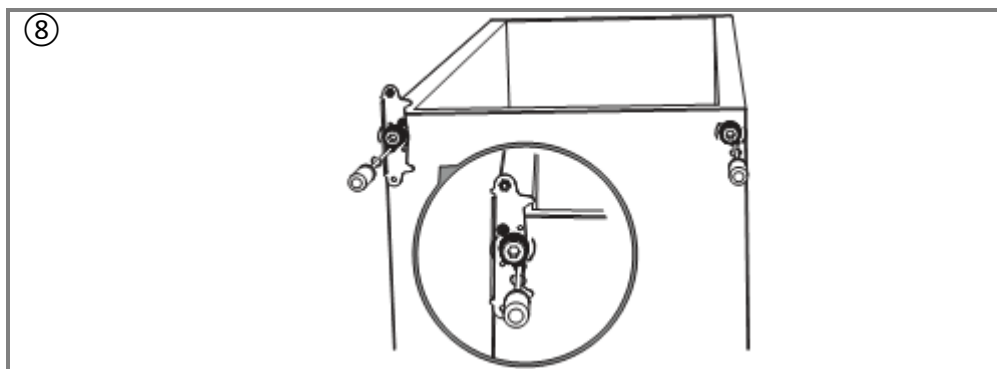


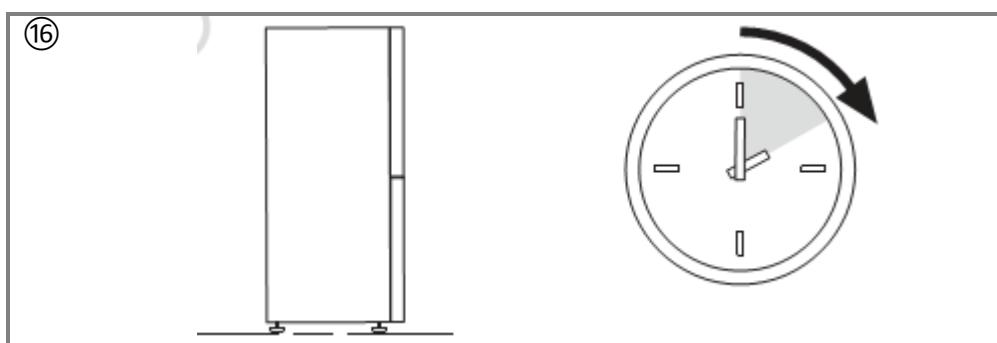
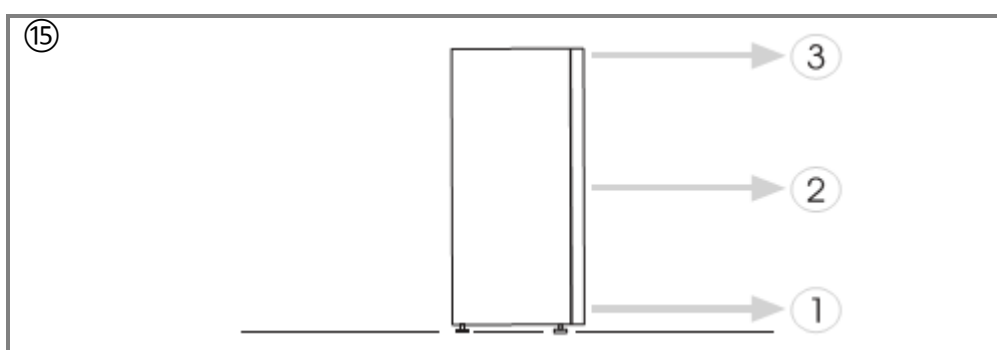
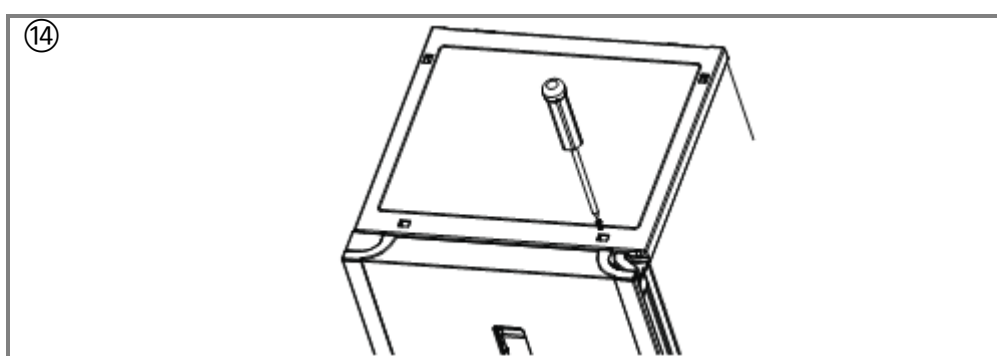
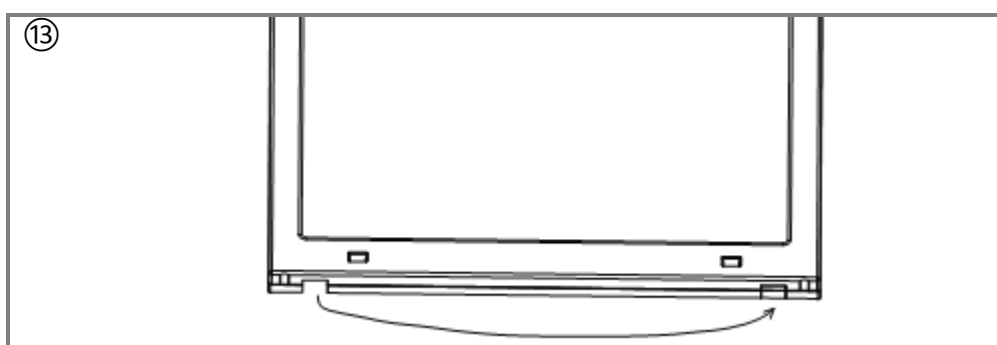
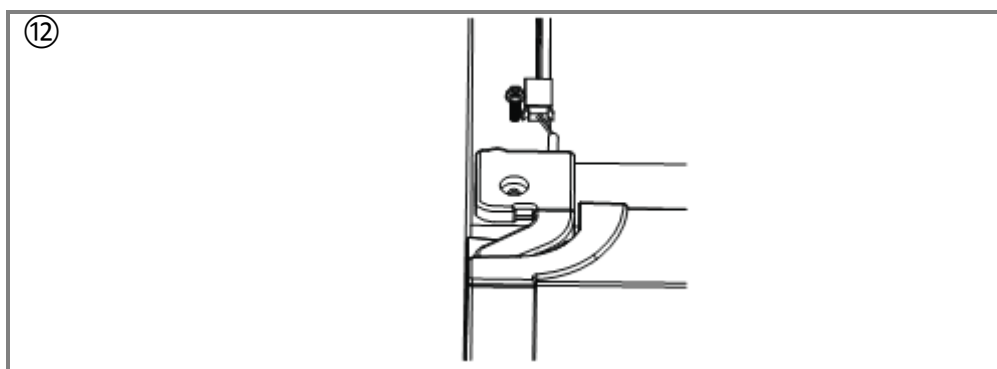


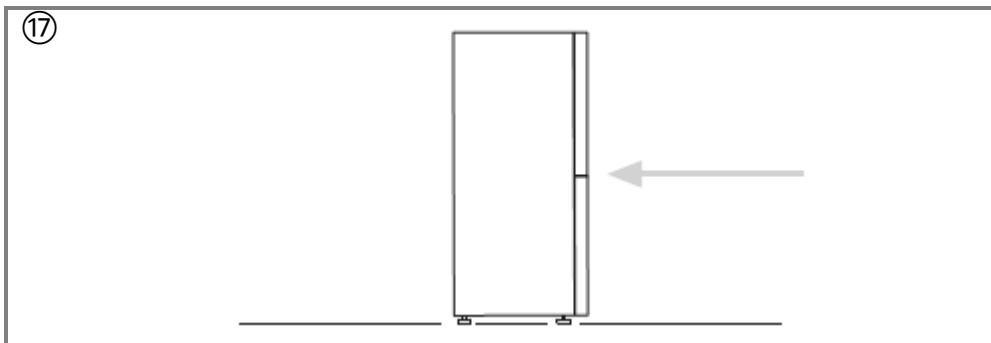
ЗМІНЕННЯ НАПРЯМКУ ВІДКРИВАННЯ ДВЕРІ (ЕЛЕКТРОННЕ)











ТИМЧАСОВЕ ПРИПИНЕННЯ КОРИСТУВАННЯ ПРИЛАДОМ

Якщо прилад не використовуватиметься протягом тривалого часу:

- 1) Вимкніть прилад (див. Експлуатація).
- 2) Витягніть вилку або видаліть запобіжник.
- 3) Очистіть прилад.
- 4) Залиште двері приладу відкритими.

EN22

ПОШУК І УСУНЕННЯ ПОРУШЕНЬ В РОБОТІ

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	ВИРІШЕННЯ
Лампочка внутрішнього освітлення не включається.	- Електрична лампочка перегоріла. - Відсутність електричного струму. - Дверний вимикач заблокований.	- Замініть лампу освітлення (див. Освітлення). - Кабель живлення не правильно підключений. - Перевірте, чи не вимкнений прилад. (див. Регулювання температури). - Переконайтеся в тому, що в даний час електричний струм існує в будинку. - Переконайтеся, що він активний.
Холодильник і морозильник не охолоджують в достатній мірі.	- Двері не зачинені. - Двері часто відкриваються. - Помилкова установка температури. - Холодильник і морозильна камера надмірно заповнені. - Навколишня температура занадто низька. - Відсутність електричного струму. - Задня частина приладу занадто близько до стінки.	- Перевірте, чи дверцята і прокладки закриваються належним чином. - Уникайте непотрібного відкривання дверей протягом певного періоду часу. - Перевірте положення установки регулятора або температури і, якщо це можливо, охолодіть ще більше (див. Регулювання температури) - Дочекайтеся стабілізації температури холодильника або морозильної камери. - Переконайтеся, що температура навколишнього середовища відповідає тій, що зазначена на табличці (див. Установка). - Кабель живлення не правильно підключений. - Перевірте, чи не вимкнений прилад (див. Регулювання температури) - Переконайтеся в тому, що в будинку є струм. - Відсуньте пристрій від стіни (див. Установка).
Їжа в холодильнику заморожується.	- Помилкова установка температури. - Продукти торкаються задньої стінки.	- Перевірте положення ручки або настройки температури (див. Регулювання температури) і, якщо це можливо, зменште значення температури. - Відділіть продукти від задньої стінки холодильника.

	• Заморожування занадто великої кількості свіжих продуктів призводить до зниження температури холодильника	• Не перевищуйте максимальну кількість їжі, яка має бути заморожена (див. Заморожування).
У нижній частині холодильної камери присутні волога або краплі.	• Вироби, які не є No-Frost: дренажна трубка може бути засмічена.	• Очистіть зливну трубу за допомогою ватної палички або чогось подібного, щоб забезпечити злив води.
Наявність крапель або води на задній стінці холодильника.	• Нормальна робота холодильника.	• Це не є дефектом (див. Розморожування).
Наявність води в овочевому піддоні.	• Відсутність циркуляції повітря. • Овочі та фрукти з дуже великою кількістю вологи.	• Перевірте, що немає ніяких перешкод на скляній полиці, які перешкоджають циркуляції повітря. • Помістіть фрукти і овочі в пластик, такий як плівка, пакети або контейнери.
Двигун працює безперервно.	• Двері не зачинені. • Двері часто відкриваються. • Температура навколишнього середовища дуже висока. • Товщина інею перевищує 3 мм.	• Переконайтеся, чи закриті двері, і чи ущільнюючі прокладки закриваються належним чином. • Уникайте непотрібних відкритих портів протягом певного періоду. • Переконайтеся, що температура навколишнього середовища відповідає технічним умовам на табличці (див. Установка). • Встановіть ручку термостата на низькі значення / встановіть на дисплеї більш теплу температуру. • Розморозьте прилад (див. Розморожування).
Температура деяких зовнішніх частин висока.	• Наявність відведення конденсату	• Це нормально: температури високі для того, щоб запобігти утворенню конденсату на певних ділянках.
Заморожені продукти відтають.	• Діапазон температури навколишнього середовища нижче кліматичного класу продукту. Компресор запускається рідко • Двері морозильної камери не закриваються.	• Відсуньте апарат до теплішого місця або обігрійте приміщення. • Переконайтеся, що двері закриті, і що ущільнюючі прокладки закриваються належним чином.
Зовні присутній конденсат.	• Навколишнє середовище надто вологе.	• Перемістіть прилад в менш вологе місце.

ЯКЩО ВИ НЕ ВИРІШИЛИ ПРОБЛЕМУ, ЗВЕРНІТЬСЯ В СЕРВІСНИЙ ЦЕНТР, ЗТЕЛЕФОНУВАВШИ НА ГАРЯЧУ ЛІНІЮ 0800 501 509, БУДЬ ЛАСКА, ДАЙТЕ ІНФОРМАЦІЮ ПРО ТИП НЕСПРАВНОСТІ І ІНФОРМАЦІЮ НА ТАБЛИЧЦІ ПРИЛАДУ ВСЕРЕДИНІ ХОЛОДИЛЬНОЇ КАМЕРИ:

- Модель обладнання.
- Номер серії.

EN23